

HARIO

V60 DRIP DECANTER

V60 ドリップデカンタ

取扱説明書 Instruction Manual

お買いあげ誠にありがとうございます。正しくご使用していただくため、この取扱説明書を必ずお読みください。また、お読みになりましたら、大切に保管してください。

Thank you for purchasing this HARIO product. Please be sure to read this instruction manual thoroughly in order to use this product correctly. After reading it, store it in a safe place for future reference.



注意

熱湯用 ●直火にかけられません

For use with boiling water
Do not expose to open flames.



HOW TO USE

家庭用品品質表示法による表示

品名：耐熱ガラス製器具
使用区分：熱湯用
耐熱温度差：120℃

取扱上の注意

- 調理の時は外側の水滴をぬぐい、途中で差し水をする時は冷水をさけ、またガラスの部分が熱くなっている時はぬれた布でふれたり、ぬれた所に置かないで下さい。
- 空だきをしないで下さい。
- 洗う時は、研磨材入りたわし、金属たわしやクレンザーなどを使用しないで下さい。
- 使用区分以外には使用しないで下さい。

HARIO株式会社

〒103-0006 東京都中央区日本橋富沢町9-3

製品についてのお問い合わせ先

HARIO株式会社 HARIO CO., LTD.

〒103-0006

東京都中央区日本橋富沢町9-3
フリーダイヤル:0120-39-8208

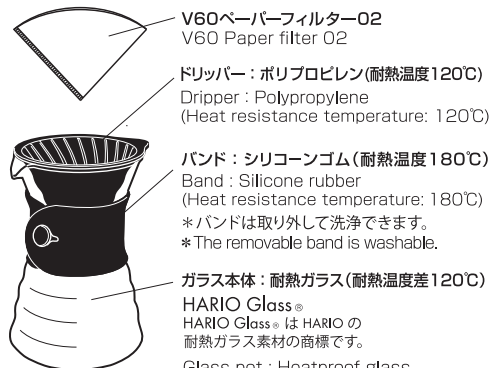
https://www.hario.com/

9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho,

Chuo-ku, Tokyo 103-0006 Japan
https://global.hario.com/

83292201 VDD-02説明書2301

・・・材質のご案内 / Material guide・・・



- ペーパー・ドリッパー・ガラス本体：日本製
- バンド：中国製
- この製品は日本で品質管理し、組立てたものです。
- Paper/Dripper/Glass pot：MADE IN JAPAN
- Band：MADE IN CHINA
- This product is assembled to strict quality control standards in Japan.

おいしいコーヒーのいれ方

How to brew

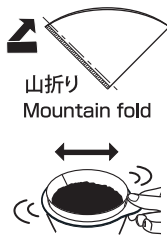
1

温めておいたガラス本体にドリッパーをセットします。ペーパーフィルターの圧着部(点線部)を折り曲げ、ドリッパーの内部にセットし、珈琲粉(中細挽き)を杯数分入れます。粉は少しゆずって平らにします。

*1杯分 (120mL) 10~12gが目安です。

Warm the glass pot and set the dripper. Fold the paper filter along the seams and place inside the dripper. Add coffee grounds (medium-fine grind) for your required servings and shake it lightly to level.

*10-12g is normally good for one serving (120mL).



2

沸騰したお湯を火からおろし、お湯の静まりを待ちます。珈琲粉の中心から粉全体がしめる程度にお湯をゆっくり注ぎ、30秒程蒸らします。

Take the boiling water off the flame, and wait for the water to settle. Pour hot water slowly to moisten the grounds from the center outward, while moving in a circular pattern. Wait for about 30 seconds.



3

中心よりうず状にお湯を注ぎます。お湯を注ぐ時はペーパーフィルターに直接かからないように注ぎ、抽出時間は杯数分に関係なく3分を目安とします。

Slowly start adding more water using the same speed and swirling motion as before, making sure the water does not come into direct contact with the paper filter. Brewing time should be within 3 minutes.



4

ドリッパーを外して、温めておいたカップに注いでお召し上がりください。

Remove the dripper, pour into a cup and enjoy.



*コーヒーを注ぐ際は、必ずドリッパーを外してください。

*注ぐときは、ガラスが熱くなっておりますので必ずバンド部分をお持ちください。

*ペーパーフィルターは、ハリオの「V60用ペーパーフィルター02」をお使いください。

*Please remove the dripper when you pour coffee.

*The glass body will be very hot. Please hold the band when pouring coffee.

*Please use HARIO V60 Paper filter 02.

お取扱上の注意/Handling precautions

- ⚠️ 直火にかけられません。
- ⚠️ ガラスは割れるものです。洗浄やご使用時はていねいにお取扱いください。



直火
Direct
Flame

- ⚠️ お子様に使用させないでください。また、幼児のそばで使用したり、幼児の手の届く所に置かないでください。



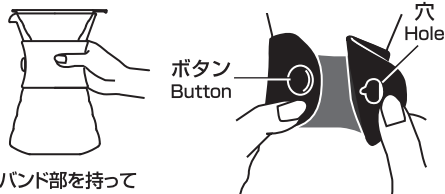
ヒビ・欠け
Crack, Chip

- ご使用前には洗浄をしてください。
- ケガ防止の為、お取り扱い前にはヒビや欠けが無いかご確認ください。
- ヒビ、欠け、強いスリ傷の入ったものは、思わぬときに破損することがありますので、使用しないでください。
- ガラス器の内面を、金属スプーンなどで強くたたいたり、強くこすったりしないでください。破損の原因となります。



たたく
Tap

- 破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。
- 廃棄する際は、各自治体の指示に従い分別してください。
- お飲み物をいれて凍らせないでください。また、冷蔵庫に入れる場合は、さましてから入れてください。
- ガラス本体は熱くなりますので、持ち運びやコーヒーを注ぐ際は、バンド部分をお持ちください。
- バンドをガラス本体から取り外す際は、下図のようにバンドのボタンを穴から外してください。



バンド部を持って
Hold the band

- ⚠️ Do not expose to open flames.
- ⚠️ Glass is fragile and may break. Handle carefully during normal use and cleaning.
- ⚠️ Do not allow children to use this product. Do not use near children, and store out of reach of children.
- Wash the product before using for the first time.
- To prevent injury, make sure there are no cracks or chips prior to use.
- Do not use the product if it is cracked, broken, or heavily scratched as it may break unexpectedly.
- Do not strike or scrape the inside of the glass container with a metal spoon. Doing so may damage the product.
- If the product becomes damaged, please handle any broken pieces with care.
- Follow local rules on garbage disposal when disposing of this product.
- Do not freeze this product when it contains liquid. Allow the product to cool before placing in the refrigerator.
- The glass body will be very hot. Please hold the band when carrying it or pouring coffee.
- To remove the band from the glass pot, unfasten the button of the band as shown in the figure.

お手入れの方法/Product care

- ⚠️ 洗浄する場合はやわらかいスポンジに中性洗剤を使用してください。
- ⚠️ やわらかいスポンジでも、右図のようにクレンザーやガラスに傷のつく研磨材、または研磨粒子がついているスポンジなどは使用しないでください。思わぬときに破損する原因となります。

- 本製品は食器洗い乾燥機のご使用ができます。ご使用の際は、お手持ちの食器洗い乾燥機の取扱説明書をよくお読みください。
- ガラスの汚れのひどいときは「家庭用漂白剤」を薄めてご使用ください。その際「家庭用漂白剤」の取扱注意事項を必ずお守りください。漂白後は十分に水洗いしてください。
- ガラスの内面を洗う際、十分ご注意ください。内側から力を入れてタオルを絞る様にヒネリ洗いをしますと、破損し思わぬケガをする危険があります。

- ⚠️ Use a soft sponge and neutral detergent to clean this product.
- ⚠️ Do not use cleansers or sponges that contain abrasives, as doing so may scratch the glass.

- This product is dishwasher safe. Be sure to read the instruction manual provided with your dishwasher before use.
- If the glass is particularly dirty, use a diluted household bleach. Be sure to read the handling precautions of the household bleach thoroughly. Rinse thoroughly with water after bleaching.
- Please take extra care when cleaning the inner side of the glass. Washing the inner side forcefully with a twisting motion as if wringing a towel can cause breakage and unexpected injury.

